

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Hűtőfolyadék koncentrátum

Felülvizsgálat dátuma: 25.03.2021

Termék kódja: BO5002818

Oldal 1 -tól/-től 7

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**1.1. Termékazonosító**

Hűtőfolyadék koncentrátum

Termék kereskedelmi neve

BO 5002817, 20 kg

BO 5002818, 220 kg

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása**Az anyag/keverék felhasználása**

nedvesítőszer segédanyagok

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Társaság:	BOHLE AG	
Cím:	Dieselstr. 10	
Város:	D-42781 Haan	
Telefon:	+49 2129 5568-0	Telefax: +49 2129 5568-282
e-mail:	info@bohle.de	
Felelős személy:	Klaus Nehren	Telefon: +49 2129 5568-276
e-mail:	MSDS@bohle.de	
Internet:	www.bohle.com	
Felvilágosítást ad:	Chemie	

1.4. Sürgősségi telefonszám: Emergency CONTACT (24-Hour-Number):GBK GmbH +49 6132-84463
ETTSZ +36 80 201 199

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása**2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása****1272/2008 sz. (EK) Rendelet**

Veszélyességi kategóriák:

Bőrmarás/bőrirritáció: Bőrirrit. 2

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció: Szemirrit. 2

Figyelmeztető mondatok:

Bőrirritáló hatású.

Súlyos szemirritációt okoz.

2.2. Címkézési elemek**1272/2008 sz. (EK) Rendelet****Figyelmeztetések:** Figyelem**Piktogram:****Figyelmeztető mondatok**

H315	Bőrirritáló hatású.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

P264	A használatot követően a(z) -t alaposan meg kell mosni.
P280	Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő/hallásvédelem használata kötelező.
P302+P352	HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő Vízzel és szappannal.
P305+P351+P338	SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
P332+P313	Bőrirritáció esetén: orvosi ellátást kell kérni.

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Hűtőfolyadék koncentrátum

Felülvizsgálat dátuma: 25.03.2021

Termék kódja: BO5002818

Oldal 2 -tól/-től 7

P337+P313

Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.

P362+P364

A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.

A 125 ml űrtartalmat meg nem haladó csomagok címkézése
Figyelmeztetések:

Figyelem

Piktogram:

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk
3.2. Keverékek
Kémiai jellemzés

Korróziógátló

Adalékanyag

Veszélyes anyag

CAS-szám	Alkotóelemek			Tömeg
	EK-szám	Indexszám	REACH-szám	
	GHS osztályozás			
10049-36-2	Orthoboric acid, compound with 2,2',2"-nitrilotriethanol			< 20 %
	233-175-9		01-2120763507-48	
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319			
82801-62-5	Sebacic acid, compound with 2-aminoethanol			< 10 %
	280-045-2			
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319			
10043-35-3	Bórsav			<2,5 %
	233-139-2	005-007-00-2	01-2119486683-25	
	Repr. 1B; H360FD			

A H- és EUH-mondatok szövege: lásd 16. szakasz.

Egyedi koncentrációs határértékek, Mtényezők és becsült akut toxicitási értékek (ATE)

CAS-szám	EK-szám	Alkotóelemek	Tömeg
	Egyedi koncentrációs határértékek, Mtényezők és becsült akut toxicitási értékek (ATE)		
10043-35-3	233-139-2	Bórsav	<2,5 %
	Repr. 1B; H360FD: >= 5,5 - 100		

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések
4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése
Általános tanács

Elsősegélynyújtó: Az önvédelemre ügyelni kell!

A veszélyes területet el kell hagyni.

A szennyezett ruhát azonnal le kell venni.

Belélegzés esetén

Friss levegőre kell menni.

Ha a tünetek nem szűnnek meg, orvost kell hívni.

Bőrrel való érintkezés esetén

Szappannal és vízzel le kell mosni.

Ha a tünetek nem szűnnek meg, orvost kell hívni.

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Hűtőfolyadék koncentrátum

Felülvizsgálat dátuma: 25.03.2021

Termék kódja: BO5002818

Oldal 3 -tól/-től 7

Szembe kerülés esetén

Ha szembe került, a kontaktlencséket el kell távolítani és azonnal nagy mennyiségű vízzel ki kell öblíteni, a szemhéjak alatt is, legalább 15 percig.
Azonnal orvost kell hívni.

Lenyelés esetén

A száját alaposan ki kell öblíteni vízzel.
Nem szabad hánytatni.
Orvoshoz kell fordulni.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Bőrirritáló hatású.
Súlyos szemirritációt okoz.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések**5.1. Oltóanyag****A megfelelő oltóanyag**

vízpermet száraz por alkoholnak ellenálló hab szén-dioxid (CO₂)

Az alkalmatlan oltóanyag

Teljes vízszugár

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Szén-monoxid
nitrogén-oxidok (NO_x)

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Tűz esetén: A környezeti levegőtől független légzésvédő készüléket kell használni.
A személyek védelmére és az edényzetek hűtésére a veszélyzónában vízpermet-sugarat kell használni.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál**6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások****Általános tájékoztató**

Személyi védőfelszerelést kell használni.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Nem szabad a felszíni vizekbe vagy a szennyvízcsatornába öblíteni.
A talajba való beszivárgást el kell kerülni.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai**Egyéb információk**

Megfelelő szellőzést kell biztosítani.
Inert nedvszívó anyaggal (pl. homok, szilikagél, savkötő, általános kötőanyag, fűrészpor) kell felitatni.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

8.SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem
13.SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás**7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések****Biztonságos kezelési útmutatás**

A bőrrel és szemmel való érintkezést el kell kerülni.
A helyes ipari egészségügyi és biztonsági gyakorlat alapján kell kezelni.
A dolgozószobákban elegendő légcseréről és/vagy elszívásról gondoskodni kell.

Utalások a tűz- és robbanásvédelemhez

A megelőző tűzvédelem szokásos intézkedései.
Az oltási intézkedéseket a környezethez kell igazítani.

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Hűtőfolyadék koncentrátum

Felülvizsgálat dátuma: 25.03.2021

Termék kódja: BO5002818

Oldal 4 -tól/-től 7

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**A tároló helyiségek vagy tartályok különleges formatervezése**

- A tartályokat hűvös, jól szellőző helyen szorosan zárva kell tartani.
- Az eredeti tartályban kell tárolni.
- Olyan helyen tárolja, amelyhez csak felhatalmazott személyeknek van hozzáférése.
- Fagyástól, hőtől és napfénytől védeni kell.

Utalások az együtt-tárolásra

- Nem szabad savak közelében tárolni.

A tárolási feltételekre vonatkozó további információk

- 5 - 40°C

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**8.1. Ellenőrzési paraméterek****DNEL-/DMEL-értékek**

CAS-szám	Megnevezés	Expozíciós út	Hatású	Érték
10043-35-3	Bórsav			
	Munkavállaló DNEL, hosszútávú	belélegzéses	szisztémás	8,3 mg/ml
	Munkavállaló DNEL, hosszútávú	dermális	szisztémás	392 mg/ttkg/nap

PNEC-értékek

CAS-szám	Megnevezés	Érték
10043-35-3	Bórsav	
	Édesvíz	1,35 mg/l
	Tengervíz	1,35 mg/l
	Édesvízi üledék	1,8 mg/kg
	Tengervízi üledékek	1,8 mg/kg
	Mikroorganizmusok a szennyvízkezelésben	1,75 mg/l

További információ a ellenőrző paraméterek

- A jelenlévő anyagok kis mennyisége miatt még teljes felszabadulás esetén sem várható az expozíciós határok elérése. Azonban ezt biztosítani és az adott expozíciós határokat követni a munkaterületen a felhasználó kötelessége.

8.2. Az expozíció ellenőrzése**Egészségügyi intézkedések**

- Megfelelő szellőzést kell biztosítani. A keletkező gőzt/permetet nem szabad belélegezni.
- A bőrrel és a szemmel való érintkezést el kell kerülni.
- A szennyezett ruhát és cipőt azonnal le kell venni.
- Ételtől, italtól és állateledeltől távol kell tartani.
- Szünetek előtt és közvetlenül a termékhez való hozzányúlás után kezet kell mosni.
- Használat közben tilos enni, inni és dohányozni.

Szem-/arcvédelem

- az EN166-nak megfelelő biztonsági szemüveg oldalvédővel

Kézvédelem

- védőkesztyű EN ISO 374
- nitril-kaucsuk
- Butilkaucsuk
- Speciális felhasználás esetén ajánlatos az egyes védőkesztyűk vegyszerálló tulajdonságait a kesztyű

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Hűtőfolyadék koncentrátum

Felülvizsgálat dátuma: 25.03.2021

Termék kódja: BO5002818

Oldal 5 -tól/-től 7

gyártójával tisztázni.

Bőrvédelem

Vegyvédelmi ruházat DIN EN 13034

Légutak védelme

Ha a szellőzés elégtelen, megfelelő légzőkészüléket kell használni.

Ajánlott szűrő típus: A-P2

Környezeti expozíció ellenőrzések

Csatornába vagy élővízbe engedni tilos.

Ne engedje a talajba/földbe kerülni.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok**9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk**

Fizikai állapot:	folyadék
Szín:	zöld
Szag:	enyhe

Módszer

pH-érték (20 °C-on): 9,5

Állapotváltozások

Olvaspont: -8 °C

Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány: > 100 °C

Lobbanáspont: nem használható

Robbanási határok - alsó: nem használható

Robbanási határok - felső: nem használható

Öngyulladás hőmérséklet: nem használható

Sűrűség (20 °C-on): 1,06 g/cm³ DIN 51757

Vízben való oldhatóság: teljesen elegyedő

Dinamikus viszkozitás: 3 mPa·s DIN 54453
(20 °C-on)Kinematikus viszkozitás: 6 mm²/s
(20 °C-on)**10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség****10.1. Reakciókészség**

Rendeltetésszerű kezelésnél és raktározásnál veszélyes reakciók nem lépnek föl.

10.2. Kémiai stabilitás

Normál körülmények között stabil.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Erős savakkal exoterm reakció.

10.4. Kerülendő körülmények

Fagyástól, hőtől és napfénytől védeni kell.

10.5. Nem összeférhető anyagok

erős savak és oxidálószer

Salétromsav és más nitrozáló reagensek

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Az utasítás szerint tárolva és alkalmazva nem bomlik.

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Hűtőfolyadék koncentrátum

Felülvizsgálat dátuma: 25.03.2021

Termék kódja: BO5002818

Oldal 6 -tól/-től 7

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk**Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk****Izgató és maró hatás**

Bőrirritáló hatású.
Súlyos szemirritációt okoz.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk**12.2. Perzisztencia és lebonthatóság**

Nem állnak rendelkezésre adatok

12.3. Bioakkumulációs képesség

A bioakkumuláció nem valószínű.

Megoszlási hányados n-oktanol/víz

CAS-szám	Alkotóelemek	Log Pow
10043-35-3	Bórsav	-1,09

12.4. A talajban való mobilitás

Nem állnak rendelkezésre adatok

További információ

enyhén vízszennyező
Nem szabad a felszíni vizekbe vagy a szennyvízcsatornába öblíteni.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok**13.1. Hulladékkezelési módszerek****Hulladékelhelyezési megfontolások**

Ártalmatlanítás a hatósági előírások szerint.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk**További információ**

Az ADR/RID ADNR, IMDG kód, ICAO/IATA-DGR szerint nem veszélyes áru

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok****A vonatkozó fontosabb jogszabályok**

Engedélyezések (REACH, XIV. melléklet):

Különös aggodalomra okot adó anyagok, SVHC (REACH, 59. cikk)
Bórsav

Alkalmazási korlátozások (REACH, XVII. melléklet):

Bejegyzés 3, Bejegyzés 30

Nemzeti előírások

Vízveszélyességi osztály (D): 1 - vízre kevésbé veszélyes

16. SZAKASZ: Egyéb információk**Módosítások**

Ez az adatlap az előző változathoz képest a következő részekben tartalmaz változásokat: 2,3.

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Hűtőfolyadék koncentrátum

Felülvizsgálat dátuma: 25.03.2021

Termék kódja: BO5002818

Oldal 7 -tól/-től 7

Elegyek besorolása és alkalmazott értékelési módszerek az 1272/2008 számú EK-rendelet [CLP] szerint

Osztályozás	Besorolási eljárás
Skin Irrit. 2; H315	Számolási eljárás
Eye Irrit. 2; H319	Számolási eljárás

A H- és EUH-mondatok szövege (Szám és teljes szöveg)

H315	Bőrirritáló hatású.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H360FD	Károsíthatja a termékenységet. Károsíthatja a születendő gyermeket.

További információk

Az adatok ismereteink mai állására támaszkodnak, viszont nem jelentik bizonyos terméktulajdonságok garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt. Az érvényes törvényeket és előírásokat termékeink felhasználóinak saját felelősségükre kell betartaniuk.

(A veszélyes összetevők adatait a szállító utolsó érvényes biztonsági adatlapjából vettük át.)